|  |  |
| --- | --- |
| **Полномочная конференция (ПК-14)** **Пусан, 20 октября – 7 ноября 2014 г.** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
| **ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ** | **Документ 40(Rev.1)-R** |
| **19 мая 2014 года** |
| **Оригинал: испанский** |
| Записка Генерального секретаря | |
| кандидатура на пост члена  радиорегламентарного комитета | |
|  | |
|  | |

В дополнение к информации, содержащейся в Документе 3, имею честь представить Конференции, в приложении, кандидатуру:

**г-на Винсенте Рубио КАРРЕТОНА (Испания)**

на пост члена Радиорегламентарного комитета.

Д-р Хамадун И. ТУРЕ  
 Генеральный секретарь

**Приложение**: 1

Приложение 1

Постоянное представительство Испании при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве

Генеральному секретарю Международного союза электросвязи

XB/122/2014

Постоянное представительство Испании при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Международного союза электросвязи и имеет честь представить кандидатуру г-на Винсенте Рубио Карретона, высокопоставленного должностного лица Генерального секретариата по связи и Директора по вопросам регулирования организации HISPASAT, на пост члена Радиорегламентарного комитета МСЭ от Района B (на 2015−2018 гг.) на выборах Государствами-Членами, которые должны состояться во время следующей Полномочной конференции 2014 года.

Постоянное представительство Испании имеет честь представить с настоящим письмом биографическую справку г-на Рубио Карретона.

Постоянное представительство Испании пользуется данной возможностью, чтоб вновь заверить Генерального секретаря МСЭ в своем самом высоком уважении.

*[Официальная печать Постоянного представительства Испании]*

Женева, 1 апреля 2014 года

**Министерство промышленности, энергетики и туризма**

Мадрид, 28 марта 2014 года

|  |  |
| --- | --- |
| Кому: | Д-ру Хамадуну И. Туре, Генеральному секретарю Международного союза электросвязи |
| От кого: | Г-н Виктор Кальво-Сотело Ибаньес-Мартин Государственный секретарь по вопросам электросвязи и информационного общества |

Уважаемый г-н Генеральный секретарь,

В ответ на Ваше Циркулярное письмо 165, касающееся Полномочной конференции 2014 года, имею честь сообщить Вам о том, что Испания представляет кандидатуру г-на Винсенте Рубио Карретона на пост члена Радиорегламентарного комитета от Района B на выборах, которые состоятся во время Полномочной конференции 2014 года.

Считаю, что г-н Рубио Карретон является прекрасной кандидатурой на пост члена Радиорегламентарного комитета, поскольку он обладает обширным опытом работы в Секторе радиосвязи и принимал активное участие в основных конференциях Союза начиная с 1973 года.

Биографическая справка г-на Рубио Карретона прилагается.

Хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь представить заверения в моем самом высоком уважении.

С уважением,

(*подпись*)

**Кандидатура, представленная Королевством Испания на пост   
члена Радиорегламентарного комитета (Район В) (на 2015−2018 гг.)**

**Винсенте РУБИО КАРРЕТОН**

Г-н Винсенте Рубио Карретон является квалифицированным юристом и специалистом в секторе электросвязи с более чем 30-летним опытом работы в государственном и частном секторах электросвязи, хорошо знает деятельность МСЭ, в частности Регламент радиосвязи.

С 1973 года принимает активное участие в качестве делегата, заместителя главы и главы делегации на собраниях, ассамблеях и конференциях Союза, в том числе полномочных конференциях, сессиях Совета, ассамблеях и конференциях трех Секторов, внося свой вклад в модернизацию Союза и достижение его задач.

С 1979 года сотрудничает при разработке и пересмотре Регламента радиосвязи в ходе ряда очередных всемирных административных радиоконференций, вплоть до самой последней конференции, состоявшейся в Женеве.

В период с 1984 по 1988 год был членом подготовительного комитета к Всемирной административной конференции по телеграфии и телефонии в Мельбурне, которая утвердила Регламент международной электросвязи. Кроме того, он был активным членом и заместителем председателя специальной подготовительной группы к дополнительной Полномочной конференции (Женева, 1992 г.), которая утвердила нынешнюю структуру Союза.

За время работы в HISPASAT S.A. он внес свой вклад в расширение компании, получение эксплуатационных прав по всей стране в рамках зоны покрытия компании. На Всемирной конференции по радиосвязи в Стамбуле (ВКР-2000) в качестве члена делегации Испании он получил от Конференции разрешение на регистрацию ресурса HISPASAT в МСРЧ в орбитальной позиции 30° з. д.

Г-н Винсенте Рубио Карретон удостоен почетным дипломом МСЭ за свою работу и преданность Сектору радиосвязи.

|  |  |
| --- | --- |
| **Винсенте РУБИО КАРРЕТОН**  **Дата рождения**: 15 июня 1949 года  **Семейное положение**: женат, две дочери  **Знание языков**: испанский, французский, английский, итальянский и португальский  **Гражданство**: Испания | *Vicente Rubio 021* |

|  |
| --- |
| **ОБРАЗОВАНИЕ** |

1980 г.: **Магистр права**, Мадридский университет Комплутенсе

1996−1998 гг.: **Аспирантура**, Национальный университет дистанционного образования

1995 г.: **Специалист по стратегическому управлению в области информационно-коммуникационных технологий**, Мадридский политехнический университет

1986 г.: **Диплом по специальности "Право в области электросвязи"**, Мадридский университет Комплутенсе

|  |
| --- |
| **ОПЫТ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ** |

1999−2014 гг.: **Директор по вопросам регулирования**, HISPASAT S.A., испанский спутниковый оператор

1992−1999 гг.: **Руководитель Отдела** по связям и координации Генерального секретариата по связи, Министерство общественных работ и транспорта Испании

1987−1992 гг.: **Руководитель Службы** международных отношений Генерального секретариата по связи, Министерство общественных работ и транспорта Испании

1973−1987 гг.: **Руководитель Секции** международных дел Департамента регулирования электросвязи, Министерство транспорта и связи Испании

|  |
| --- |
| **ОСНОВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В МСЭ** |

1973 г.: **Делегат и** **организатор**, Полномочная конференция (Малага-Торремолинос)

1989−1993 гг.: **Консультант** **МСЭ** по различным миссиям в страны Латинской Америки в связи с регулированием электросвязи, в том числе в Перу, на Кубу и в Гватемалу

1992 г.: **Заместитель председателя** специальной подготовительной группы к дополнительной Полномочной конференции (Женева, 1992 г.)

1992 г.: **Делегат и** **организатор**, Всемирная конференция радиосвязи (Торремолинос); Председатель группы по ВЧ

1995 г.: **Председатель** Рабочей группы 4A (Эксплуатационные и административные вопросы), Всемирная конференция радиосвязи

1995−1998 гг.: **Заместитель Председателя** Специального комитета по радиорегламентарным вопросам

2000−2014 гг.: **Делегат/советник** в Консультативной группе по радиосвязи, представляющий спутниковую систему Hispasat на конференциях радиосвязи и в Совете МСЭ в составе делегации Испании

|  |
| --- |
| **ДРУГАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ** |

*ЕВРОПЕЙСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ АДМИНИСТРАЦИЙ ПОЧТ И ЭЛЕКТРОСВЯЗИ (СЕПТ)*

1981−1999 гг.: **Представитель** администрации Испании на пленарных ассамблеях СЕПТ и в различных рабочих группах, включая Комитет по электронным средствам связи (КЭСС)

1992−1994 гг.: **Заместитель Председателя** Специальной подготовительной группы СЕПТ к Полномочной конференции МСЭ

2000−2014 гг.: **Делегат** в Комитете по электронным средствам связи (КЭСС)

*МЕЖАМЕРИКАНСКАЯ КОМИССИЯ ПО ЭЛЕКТРОСВЯЗИ (СИТЕЛ)*

**Делегат** от Испании в Постоянном консультативном комитете по радиосвязи

*ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ*

1986−1999 гг.: Участник Группы высокопоставленных должностных лиц по вопросам электросвязи (SOGT)

*ЕВРОПЕЙСКАЯ АССОЦИАЦИЯ СПУТНИКОВЫХ ОПЕРАТОРОВ (ESOA)*

**Член Совета** и член групп по вопросам регулирования и по делам МСЭ

*СПУТНИКОВЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ*

1987−1990 гг.: **Делегат от Испании** на ассамблеях сторон INMARSAT, INTELSAT и EUTELSAT

2001−2014 гг.: **Советник** от Испании на Ассамблее сторон ITSO

|  |
| --- |
| **ЧЛЕНСТВО В ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ АССОЦИАЦИЯХ, НАГРАДЫ** |

• Член Мадридской коллегии адвокатов, Испания

• Инструктор на различных курсах и семинарах по электросвязи

• Член Американского сообщества Сервантеса, Соединенные Штаты Америки

• Член Ассоциации сервантистов, Испания

• Член Ордена гражданских заслуг Королевства Испания (медаль за гражданские заслуги).

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_